ELAN Annotation FormatEAF

Schema version: 2.8

(Schema release date: June 2014)

The Language Archive Max Planck Institute for Psycholinguistics Nijmegen, The Netherlands

Document last modified: 04 June 2014

Table of Contents

1. UML class diagram	3
2. The XML Schema	3
2.1. Element: ANNOTATION_DOCUMENT	3
2.2. Element: LICENSE	4
2.3. Element: HEADER	4
2.3.1. Element: MEDIA DESCRIPTOR	5
2.3.2. Element: LINKED_FILE_DESCRIPTOR	5
2.3.3. Element: PROPERTY	
2.4. Element: TIME_ORDER	6
2.4.1. Element: TIME_SLOT	6
2.5. Element: TIER	7
2.5.1. Element: ANNOTATION	7
2.5.2. Element: ALIGNABLE_ANNOTATION	8
2.5.3. Element: REF_ANNOTATION	8
2.5.4. Element: ANNOTATION_VALUE	8
2.5.5. Attribute group: annotationAttribute	8
2.6. Element: LINGUISTIC_TYPE	9
2.7. Element: CONSTRAINT	10
2.8. Implementation of constraints and tier types in ELAN	10
2.9. Element: CONTROLLED_VOCABULARY	11
2.9.1. Element: CV_ENTRY_ML	12
2.9.2. Element: CVE_VALUE	12
2.9.3. Element: DESCRIPTION	13
2.10. Element: EXTERNAL_REF	13
2.11. Element: LOCALE	15
2.12. Element: LANGUAGE	15
2.13. Element: LEXICON REF	15

Introduction

This document describes the structure of EAF, the ELAN Annotation Format (also known as the EUDICO Annotation Format), on the basis of the main XML elements and attributes of the EAF schema. EAF is the format used for serializing objects that are part of the Abstract Corpus Model [1].

Since it is not possible to capture all types of constraints in a schema, some prose descriptions are added explaining how ELAN [2] interprets certain elements and what assumptions are made when reading an EAF file. These descriptions form the additional requirements that have to be met in order to make a document a valid, editable ELAN document.

A few base constraints are:

- Annotations on the same tier cannot (time-wise) overlap
- A mix of alignable and reference annotations on the same tier is not allowed

1. UML class diagram

Figure 1 shows a (simplified) UML class diagram of the EAF document model (and, since an EAF document is a fairly straightforward serialization of objects in an ELAN transcription, of the ELAN transcription objects). Annotations are contained in Tier objects, a tier can be associated with a parent tier and there are two distinct types of annotations, alignable and reference annotations.

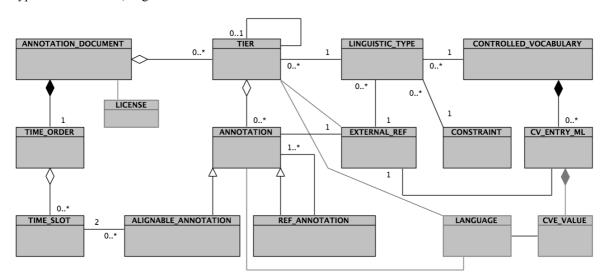


Figure 1 simplified UML class diagram

2. The XML Schema

In the next paragraphs the main elements and attributes of the EAF Schema will be discussed. In some cases EAF fragments that illustrate the usage of the particular element accompany the schema snippets. When the first version of the schema was designed a choice has been made for uppercase element and attribute names. The schema is defined in an XML Schema Definition file (.xsd), the url of the latest version of the schema is: http://www.mpi.nl/tools/elan/EAFv2.8.xsd

2.1. Element: ANNOTATION DOCUMENT

This is the root element of an EAF document. It contains most of the other elements and has four attributes:

AUTHOR - the person or program that created the file, required

DATE - the creation date, required

FORMAT - by convention the same as VERSION, optional

VERSION - the version of the schema, required. By default it has the form <major>.<minor>

ANNOTATION_DOCUMENT

<xsd:element name="ANNOTATION DOCUMENT">

```
<xsd:complexType>
                <xsd:sequence>
                        <xsd:element name="LICENSE" type="licenseType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="HEADER" type="headType"/>
                        <xsd:element name="TIME ORDER" type="timeType"/>
                        <xsd:element name="TIER" type="tierType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="LINGUISTIC TYPE" type="lingType" minOccurs="0"</p>
maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="LOCALE" type="localeType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="LANGUAGE" type="langType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="CONSTRAINT" type="constraintType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="CONTROLLED VOCABULARY" type="convocType"</pre>
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="LEXICON REF" type="lexRefType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                        <xsd:element name="EXTERNAL REF" type="extRefType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                </xsd:sequence>
                <xsd:attribute name="DATE" type="xsd:dateTime" use="required"/>
                <xsd:attribute name="AUTHOR" type="xsd:string" use="required"/>
                <xsd:attribute name="VERSION" type="xsd:string" use="required"/>
                <xsd:attribute name="FORMAT" type="xsd:string" use="optional" default="2.7"/>
        </xsd:complexType>
</xsd:element>
```

```
Example

<ANNOTATION_DOCUMENT AUTHOR="ELAN" DATE="2014-05-13T09:47:25+01:00" FORMAT="2.8"

VERSION="2.8" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"

xsi:noNamespaceSchemaLocation="http://www.mpi.nl/tools/elan/EAFv2.8.xsd">
```

At this level of the schema are also definitions of key-keyref pairs that:

- Ensure that unique names are used there where attributes are not of type xsd:ID but instead of type xsd:string, e.g. TIER_ID is a string (for historic reasons).
- Record to which attribute of another element an attribute of this element refers, e.g. PARENT_REF of TIER refers to a TIER_ID of TIER.

2.2. Element: LICENSE

A LICENSE element can contain text describing the license (or a summary thereof) that applies to the document. The optional LICENSE_URL attribute can link to the full text of the license or to a page with additional information. There can be zero or more license elements in a document. The current version of ELAN does not yet provide a means to edit or view the contents of the license(s).

2.3. Element: **HEADER**

There should be exactly one HEADER element. It can contain sequences of three elements and has two attributes:

MEDIA_FILE - the name or path of a media file, optional. This attribute is deprecated and ignored by ELAN. Instead MEDIA DESCRIPTOR elements can be used

TIME_UNITS - milliseconds or NTSC-frames or PAL-frames, optional, default is milliseconds. ELAN only supports (and assumes) milliseconds

```
HEADER
        <xsd:complexType name="headType">
                <xsd:sequence>
                        <xsd:element name="MEDIA DESCRIPTOR" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded">
                        </xsd:element>
                        <xsd:element name="LINKED FILE DESCRIPTOR" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded">
                        </xsd:element>
                  <xsd:element name="PROPERTY" type="propType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
                </xsd:sequence>
                <xsd:attribute name="MEDIA FILE" use="optional" type="xsd:string">
                </xsd:attribute>
                <xsd:attribute name="TIME_UNITS" use="optional" default="milliseconds">
                        <xsd:simpleType>
                                <xsd:restriction base="xsd:string">
                                        <xsd:enumeration value="NTSC-frames"/>
                                        <xsd:enumeration value="PAL-frames"/>
                                        <xsd:enumeration value="milliseconds"/>
                                </xsd:restriction>
                        </xsd:simpleType>
                </xsd:attribute>
        </xsd:complexType>
```

2.3.1. Element: MEDIA_DESCRIPTOR

This element describes one primary media source, typically an audio or video file. It contains information about the location and type of the file and other relevant properties.

2.3.2. Element: LINKED_FILE_DESCRIPTOR

This element describes a "secondary", additional source that is associated with the (media in the) annotation document. As an example timeseries files can be mentioned, as produces by motion capture systems, eye trackers etc.

2.3.3. Element: PROPERTY

This is a general purpose element for storing key-value pairs; the NAME attribute is the key, the content of the element the value.

2.4. Element: TIME ORDER

The TIME_ORDER element is a container for ordered TIME_SLOT elements. There is always exactly one TIME_ORDER element in a document, which means that the TIME_SLOTs used by annotations of all tiers are stored in a single ordered list.

2.4.1. Element: TIME_SLOT

A TIME_SLOT indicates a single point in the timeline of the media. The naming of the element is explicit in its intended use (instead of a more generic naming like "anchor", which is used by several other formats). A TIME_SLOT has two attributes, TIME_SLOT_ID and TIME_VALUE. In principle the interpretation of the value depends on the TIME_UNITS attribute of the HEADER, but ELAN assumes milliseconds for the TIME_VALUE. The TIME_VALUE attribute is optional; this allows a TIME_SLOT to be used as an anchor or a marker in a sequence of partially aligned annotations. It is also possible to have multiple TIME_SLOTs with the same TIME_VALUE. In the case of ELAN, the list of TIME_SLOTs is a straight serialisation of corresponding objects in a loaded transcription; if annotations with the same time alignment are on tiers without inter-dependencies, then multiple TIME_SLOTs with the same TIME_VALUE are written. Likewise, ELAN assumes when loading an EAF file, that a single TIME_SLOT is not referenced by multiple annotations if they don't depend on each other. This is just a matter of implementation.

```
<TIME_ORDER>
  <TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts1" TIME_VALUE="610"/>
  <TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts2" TIME_VALUE="1950"/>
  <TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts3" TIME_VALUE="1950"/>
  <TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts4"/>
  <TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts5"/>
  <TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts6" TIME_VALUE="8420"/>
  </TIME_ORDER>
```

2.5. Element: TIER

A TIER is a container for a sequence of ANNOTATIONs. The name of a TIER is used as the TIER_ID. The name of a TIER should be unique within the collection of tier names in the document. Although the TIER_ID is defined as a string, the definition of an "xsd:key" for this attribute ensures that tier names are unique. Other attributes are:

PARTICIPANT - an id of the participant (speaker, signer etc.) to whom the annotations on this tier refer, optional

ANNOTATOR - an id of the annotator or coder for this tier, optional

LINGUISTIC TYPE REF - a reference to a type object that defines constraints for this tier

DEFAULT_LOCALE - a reference to a locale element, optional. In ELAN this attribute is used for selecting an input method, it does not necessarily refer to the language spoken by the participant

PARENT_REF - a reference to the TIER_ID of the parent tier, optional

EXT_REF - a reference to an EXTERNAL_REF element that contains a reference to a document external entity e.g. a data category. This overrides the reference set on the level of the LINGUISTIC_TYPE. ELAN does not yet provide a way to set this attribute

LANG_REF - a reference to a LANGUAGE element, it can be used to denote the language used on that tier. ELAN does not yet provide a way to set this attribute

2.5.1. Element: ANNOTATION

The ANNOTATION element is a container element for either an ALIGNABLE_ANNOTATION or a REF_ANNOTATION. A TIER should not contain a mix of these two types (but this constraint is not enforced by the schema).

2.5.2. Element: ALIGNABLE ANNOTATION

This element defines an annotation that is associated with a segment of the media by means of references to two TIME_SLOTs. Apart from having an ANNOTATION_ID it has optional references to a graphical svg element and to an EXTERNAL_REF elements. An annotation has one ANNOTATION_VALUE element containing the textual value.

```
ALIGNABLE_ANNOTATION

<p
```

2.5.3. Element: REF_ANNOTATION

This element defines an annotation that is not directly associated with a segment of the media (but only indirectly by inheriting alignment of an ancestor annotation). This type of annotation holds a reference to its parent annotation in its required ANNOTATION_REF attribute. Optionally it can have the attribute PREVIOUS_ANNOTATION, a reference to the previous annotation on the same tier having the same parent annotation. This allows for the construction of a chain or sequence of sibling annotations. REF_ANNOTATION also has an ANNOTATION_ID attribute and possibly references to EXTERNAL_REF elements. The annotation value is again an ANNOTATION VALUE element.

2.5.4. Element: ANNOTATION_VALUE

This element just holds the textual value (Unicode) of an annotation and has no further attributes.

```
ANNOTATION_VALUE
```

2.5.5. Attribute group: annotation Attribute

This group contains attributes shared by alignable and reference annotations. It contains the following attributes: ANNOTATION_ID - the ID of the annotation element

EXT REF - an attribute that can hold multiple references to EXTERNAL REF elements

LANG_REF – a reference to a LANGUAGE element, it can be used to denote the language of that annotation. It can supersede a language set on the level of the tier. The current version of ELAN does not yet provide a way to set this attribute

CVE_REF – a reference to a CV_ENTRY_ML element, an entry in a Controlled Vocabulary (either document internal or external)

Following two examples illustrate the usage of the tier and annotation elements.

```
Example 2: tiers with reference annotation

<TIER TIER_ID="Motion-A" LINGUISTIC_TYPE_REF="motion" PARENT_REF="Sp-A"

ANNOTATOR="AB" PARTICIPANT="A" >

<ANNOTATION>

<REF_ANNOTATION ANNOTATION_ID="a18" ANNOTATION_REF="a2">

<ANNOTATION_VALUE>non-motion</ANNOTATION_VALUE>

</REF_ANNOTATION>

<ANNOTATION>

<ANNOTATION>

<REF_ANNOTATION ANNOTATION_ID="a19" ANNOTATION_REF="a3">

<ANNOTATION>

<ANNOTATION_VALUE>motion</ANNOTATION_VALUE>

</REF_ANNOTATION>

</REF_ANNOTATION>

</RANNOTATION>

</REF_ANNOTATION>

</RIF_ANNOTATION>

</RIF_ANNOTATION>

</RIF_ANNOTATION>

</RIF_CANNOTATION>

</RIF_CANNOTATION>
```

2.6. Element: LINGUISTIC_TYPE

A LINGUISTIC_TYPE object is a collection of attributes and constraints for TIER objects. It is a reusable assembly to which multiple tiers can refer. It is in fact a definition of a type of tier and as such a naming as "TIER_TYPE" would probably be more intuitive. The element LINGUISTIC_TYPE has no content, only attributes:

LINGUISTIC TYPE ID - the name and id of the type

TIME_ALIGNABLE - a flag indicating whether this type (and tiers based on it) is time alignable

CONSTRAINTS - a reference to one of the predefined CONSTRAINT elements

GRAPHIC_REFERENCES - a flag that indicates whether annotations on tiers of this type allow references to 2D graphical objects. Not actively used by ELAN.

CONTROLLED_VOCABULARY_REF - a reference to a CONTROLLED_VOCABULARY element EXT_REF - a reference to an EXTERNAL_REF element that contains a reference to a document external entity

LEXICON_REF - a reference to a LEXICON_REF element that is a collection of attributes identifying and specifying a lexicon service

The value of TIME_ALIGNABLE should be consistent with the referred CONSTRAINTS and the latter should have precedence over the former. The following rules apply:

If there is no CONSTRAINTS attribute alignable should be true. If CONSTRAINTS refers to "Time_Subdivision" or "Included_In" alignable should also be true, for "Symbolic_Subdivision" and

"Symbolic_Association" alignable should be false.

```
LINGUISTIC_TYPE
```

```
Example

<LINGUISTIC_TYPE LINGUISTIC_TYPE_ID="Sp Transcript" TIME_ALIGNABLE="true"

GRAPHIC_REFERENCES="false"/>

<LINGUISTIC_TYPE LINGUISTIC_TYPE_ID="Translation" TIME_ALIGNABLE="false"

GRAPHIC_REFERENCES="false" CONSTRAINTS="Symbolic_Association"

CONTROLLED_VOCABULARY_REF="Number"/>
```

2.7. Element: CONSTRAINT

A CONSTRAINT element marks the type of constraints that apply to a tier and its annotations. There are four predefined CONSTRAINT variants and ELAN writes all four of them in each EAF document even if they are not used in that document. The element has the following attributes:

STEREOTYPE - the id and also a short description of the general principle of the constraint DESCRIPTION - a more verbose description of the constraint expressing the rules that apply to annotations and the relations there can be between annotations

The constraints are treated as constants and the stereotypes could be part of the schema somehow. ELAN does not support other constraints than those that are predefined; behaviour will be unpredictable in case anything else is used.

```
The four stereotypes:

<CONSTRAINT STEREOTYPE="Time_Subdivision" DESCRIPTION="Time subdivision of parent annotation's time interval, no time gaps allowed within this interval"/>

<CONSTRAINT STEREOTYPE="Symbolic_Subdivision" DESCRIPTION="Symbolic subdivision of a parent annotation.

Annotations refering to the same parent are ordered"/>

<CONSTRAINT STEREOTYPE="Symbolic_Association" DESCRIPTION="1-1 association with a parent annotation"/>

<CONSTRAINT STEREOTYPE="Included_In" DESCRIPTION="Time alignable annotations within the parent annotation's time interval, gaps are allowed"/>
```

Here a summary is given of the different tier types in ELAN and the way the predefined constraints of the schema are applied to the annotations:

Top-level tier: linguistic type without a constraint attribute, annotations are Alignable Annotations, annotations cannot overlap, gaps are allowed and there is no sharing of time slots between annotations on the same tier

Time Subdivision tier: linguistic type with a constraint of stereotype Time_Subdivision, annotations are Alignable Annotations, no gaps allowed, chaining of annotations by sharing of time slots, the first and last child annotations share a time slot with the parent annotation

Included In tier: linguistic type with constraint of stereotype Included_In, annotations are Alignable Annotations, gaps are allowed, no sharing of time slots

Symbolic Subdivision tier: linguistic type with constraint of stereotype Symbolic_Subdivision, annotations are Ref Annotations, reference to a parent annotation required, chaining by reference to previous annotation

Symbolic Association tier: linguistic type with constraint of stereotype Symbolic_Association, annotations are Ref Annotations, reference to a parent annotation is required, maximal one child annotation per parent

Figure 2 illustrates the usage of time slots on top-level tiers, Time Subdivision tiers and Included In tiers. Parent_1 and Parent_2 are top-level tiers, Child_1 is a Time Subdivision dependent tier of Parent_1 and Child_2 is an Included In dependent tier of Parent_2. The image shows how the shared use of time slots on Time Subdivision tiers enforces the constraints for that type of tiers. A corresponding snippet of EAF complements the image.

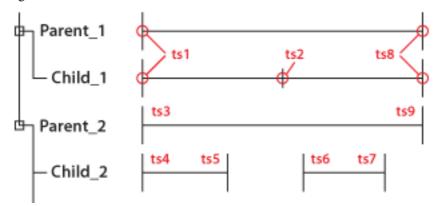


Figure 2 example of time-slot usage in ELAN

```
Usage of TIME_SLOTs in ELAN

<TIME_ORDER>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts1" TIME_VALUE="1000"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts2"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts3" TIME_VALUE="1000"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts4" TIME_VALUE="1000"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts5" TIME_VALUE="1730"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts6" TIME_VALUE="2220"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts7" TIME_VALUE="2840"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts8" TIME_VALUE="3000"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts9" TIME_VALUE="3000"/>

<TIME_SLOT TIME_SLOT_ID="ts9" TIME_VALUE="3000"/>

<TIME_ORDER>
```

2.9. Element: CONTROLLED_VOCABULARY

A CONTROLLED_VOCABULARY is a container for CV_ENTRY_ML elements. It can be associated with tiers so that the list of entries can be used in the course of the annotation process to reduce typing efforts and improve consistency. The structure of CONTROLLED_VOCABULARY changed considerably in version 2.8 of the schema. Controlled vocabularies can now be multilingual; the entries can hold values for multiple languages and the same for the description of the vocabularies. When CONTROLLED_VOCABULARY first was

introduced the entries did not have an ID, and annotations "based on" an entry did not hold a reference to that entry. This is now changing: entries have an ID and annotations can refer to that.

It has the following attributes:

CV ID - the name and id

DESCRIPTION - a description of the controlled vocabulary

EXT_REF - a reference to an EXTERNAL_REF element representing an externally defined controlled vocabulary

```
CONTROLLED VOCABULARY
<xsd:element name="CONTROLLED VOCABULARY" type="convocType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
<xsd:complexType name="convocType">
        <xsd:sequence>
                <xsd:element name="DESCRIPTION" type="descMultiLangType" minOccurs="0"</p>
maxOccurs="unbounded"/>
                <xsd:element name="CV ENTRY ML" type="cventryType" minOccurs="0"</pre>
maxOccurs="unbounded"/>
        </xsd:sequence>
        <xsd:attribute name="CV ID" type="xsd:string" use="required"/>
        <xsd:attribute name="EXT_REF" type="xsd:IDREF" use="optional">
                <xsd:annotation>
                        <xsd:documentation>
                        A reference to an url of an external Controlled Vocabulary.
                       Is intended to be mutually exclusive with a sequence of CV ENTRY ML elements.
                        </xsd:documentation>
                </xsd:annotation>
        </xsd:attribute>
</xsd:complexType>
```

2.9.1. Element: CV_ENTRY_ML

Represents a single, possibly multilingual, entry in a controlled vocabulary. The CV_ENTRY_ML element can hold a number of CVE_VALUE elements, one for each language in the vocabulary. This element, together with CVE_VALUE, replaces the CV_ENTRY of previous EAF versions.

It has the following attributes:

CVE ID – the ID of the entry

EXT REF - a reference to an EXTERNAL REF element representing e.g. an ISOcat data category

```
CV_ENTRY_ML

<pre
```

2.9.2. Element: CVE VALUE

Represents one of the values of the entry, in one of the languages of the controlled vocabulary. The content of the element is its value.

It has the following attributes:

LANG REF - a reference to one of the LANGUAGE elements in the document

DESCRIPTION - a description of the entry, preferably in the same language as the value of the entry

```
CVE_VALUE

<xsd:complexType name="cveValueType">

<xsd:simpleContent>

<xsd:extension base="xsd:string">
```

2.9.3. Element: **DESCRIPTION**

Represents a description in one language of a controlled vocabulary. The content of the element is the description.

It has the following attribute:

LANG REF - a reference to one of the LANGUAGE elements in the document

2.10. Element: EXTERNAL REF

An EXTERNAL_REF is an element that represents a reference to an external entity. There are a number of predefined entity types as part of the schema.

EXTERNAL REF has the following attributes:

EXT_REF_ID - the id of the element

TYPE - the type of the external entity, one of the following:

- iso12620, the id of an ISO Data Category
- ecv, an external (closed) controlled vocabulary
- cve_id, reference to the id of an entry in an external Controlled Vocabulary
- lexen_id, reference to the id of a lexical entry
- resource url, a url or hyperlink to any type of document

VALUE - the value of the element, the interpretation of the value depends on the type

```
<xsd:enumeration value="iso12620">
                                           <xsd:annotation>
                                                   <xsd:documentation>
                                           A reference to the id of an ISO Data Category (url including id).
                                                   </xsd:documentation>
                                           </xsd:annotation>
                                  </xsd:enumeration>
                                  <xsd:enumeration value="ecv">
                                          <xsd:annotation>
                                                   <xsd:documentation>
                                           A reference to an external (closed) Controlled Vocabulary (url).
                                                   </xsd:documentation>
                                           </xsd:annotation>
                                  </xsd:enumeration>
                                  <xsd:enumeration value="cve id">
                                           <xsd:annotation>
                                                   <xsd:documentation>
                                  A reference to the id of an Entry in an external Controlled Vocabulary (id).
                                                   </xsd:documentation>
                                           </xsd:annotation>
                                  </xsd:enumeration>
                                  <xsd:enumeration value="lexen id">
                                           <xsd:annotation>
                                                   <xsd:documentation>
                         A reference to the id of an entry in a lexicon (url, url+id or id)
                                                   </xsd:documentation>
                                           </xsd:annotation>
                                  </xsd:enumeration>
                                  <xsd:enumeration value="resource url">
                                           <xsd:annotation>
                                                   <xsd:documentation>
                                                   A reference or hyperlink to any type document (url)
                                                   </xsd:documentation>
                                          </xsd:annotation>
                                  </xsd:enumeration>
                         <!-- other external reference types can be added later -->
                          </xsd:restriction>
                 </xsd:simpleType>
        </xsd:attribute>
        <xsd:attribute name="VALUE" type="xsd:string" use="required"/>
</xsd:complexType>
```

An example with references to an external controlled vocabulary, references to entries in such vocabularies and to an ISOcat data category.

```
Example

<ANNOTATION>

<ALIGNABLE_ANNOTATION ANNOTATION_ID="a1" CVE_REF="CVE_ID11"

TIME_SLOT_REF1="ts1" TIME_SLOT_REF2="ts2">

<ANNOTATION_VALUE>movement unit</ANNOTATION_VALUE>

</ALIGNABLE_ANNOTATION>

<ANNOTATION>

<ANNOTATION>

<ALIGNABLE_ANNOTATION ANNOTATION_ID="a1" EXT_REF="er4" TIME_SLOT_REF1="ts1"

TIME_SLOT_REF2="ts2">

<ANNOTATION_VALUE>n</ANNOTATION_VALUE>

</ALIGNABLE_ANNOTATION>

<ANNOTATION>

<ANNOTATION>

<CONTROLLED_VOCABULARY CV_ID="Structure" DESCRIPTION="" EXT_REF="er3"/>
```

```
<EXTERNAL_REF_EXT_REF_ID="er3" TYPE="ecv"
VALUE="http://www.mpi.nl/tools/elan/temp/gest.ecv"/>
<EXTERNAL_REF_EXT_REF_ID="er4" TYPE="iso12620" VALUE="http://www.isocat.org/datcat/DC-
1333"/>
```

2.11. Element: LOCALE

The LOCALE element identifies a locale by a LAGUAGE_CODE attribute optionally combined with a COUNTRY_CODE and a VARIANT attribute. In ELAN LOCALE is not used for specifying the language spoken by a participant but instead for determining which input method (virtual keyboard, lookup list) to use, if any.

```
Example <a href="LOCALE LANGUAGE CODE="ru" VARIANT="YAWERTY (Phonetic)"/>
```

2.12. Element: LANGUAGE

The LANGUAGE element is intended for specifying the language spoken or signed by a participant on a tier or annotation.

It has the following attributes:

LANG ID - the ID of this element

LANG_DEF - a definition of the language, if possible a persistent identifier

LANG LABEL - a human-friendly label for the language

```
Example
<LANGUAGE LANG_DEF="http://cdb.iso.org/lg/CDB-00138512-001" LANG_ID="fra"
LANG_LABEL="French (fra)"/>
```

2.13. Element: LEXICON_REF

The LEXICON_REF is used for specifying a name and location of a lexicon or lexicon service and optionally a specific data category within a lexicon. A linguistic type can be associated with a lexicon, the content of which can then be used in the annotation process.

The following attributes are allowed:

LEX REF ID - the internal id

NAME - the display name of this lexicon service

TYPE - the type of the lexicon service
URL - the location of the lexicon or the lexicon service
LEXICON_ID - the identifier of the lexicon as defined by the service
LEXICON_NAME - the name of the lexicon as returned by the service
DATCAT_ID - the identifier of a data category or property of a lexical entry
DATCAT_NAME - the display name of a data category or property of a lexical entry

The following example shows how a connection to a LEXUS webservice is stored in a LEXICON_REF element.

```
Example

<LINGUISTIC_TYPE LEXICON_REF="lr1" LINGUISTIC_TYPE_ID="SL_Lexicon"
TIME_ALIGNABLE="true"/>
.....

<LEXICON_REF DATCAT_ID="MmM5MDkwYTIyZjExMmMyYzAxMmY0NDAyOWJjZDA5ZjU="
DATCAT_NAME="Begripnaam"
LEXICON_ID="MmM5MDkwYTIyZjExMmMyYzAxMmY0NDAyOWMzYTBhMjI="
LEXICON_ID="MmM5MDkwYTIyZjExMmMyYzAxMmY0NDAyOWMzYTBhMjI="
LEXICON_NAME="SignLinC" LEX_REF_ID="lr1" NAME="SL_Lex1" TYPE="LEXUS (MPI)"
URL="http://corpus1.mpi.nl/mpi/lexusDojo/services/LexusWebService"/>
```

References:

- [1] Brugman, H. & Wittenburg, P. (2001). The application of annotation models for the construction of databases and tools. *IRCS Workshop on Linguistic Databases, University of Pennsylvania. Philadelphia.*
- [2] Brugman, H. & Russell, A. (2004). Annotating Multi-media / Multi-modal resources with ELAN.
- $In: Proceedings\ of\ LREC\ 2004,\ Fourth\ International\ Conference\ on\ Language\ Resources\ and\ Evaluation$